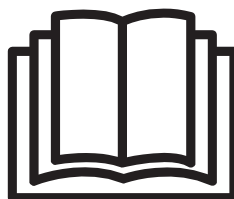
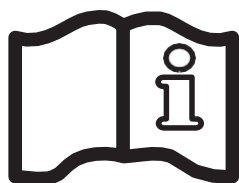




HAYWARD®



FILTRY PIASKOWE INSTRUKCJA EKSPLOATACJI

ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

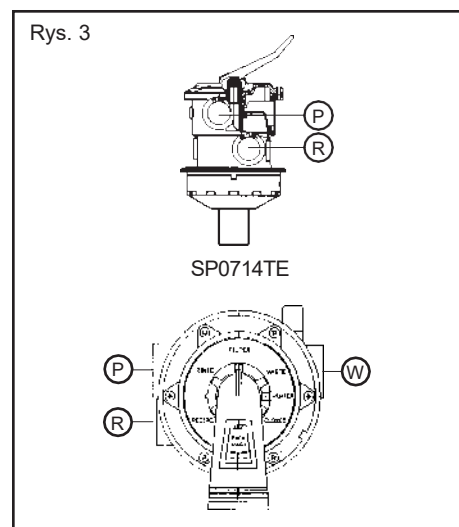
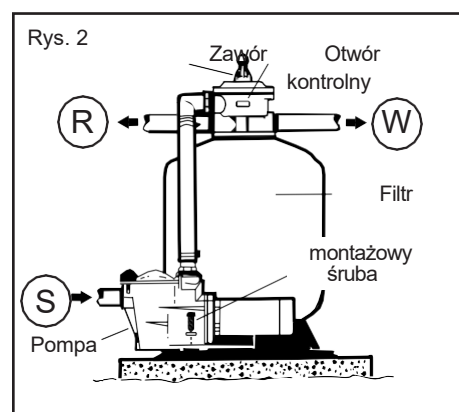
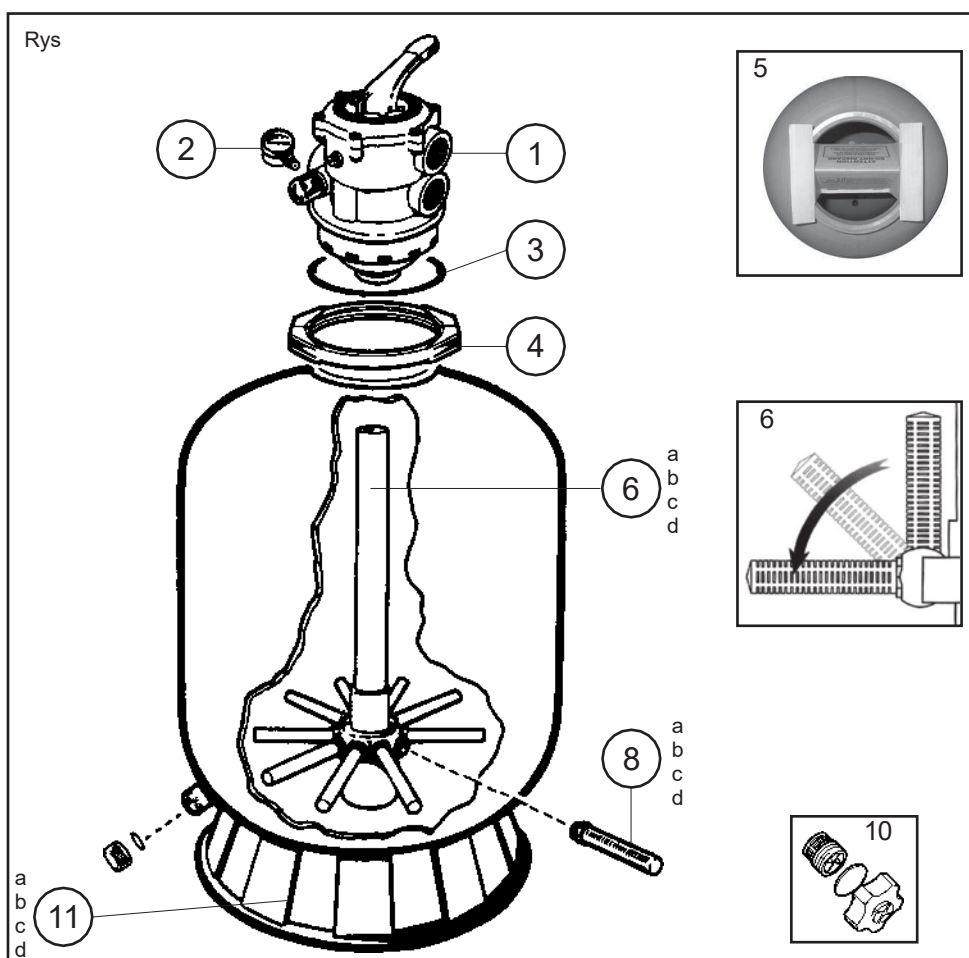


⚠ OSTRZEŻENIE - Przeczytaj i postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi oraz instrukcjami oznaczonymi na urządzeniu. Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować obrażenia ciała.

⚠ OSTRZEŻENIE - Ten dokument jest wydawany właścicielowi basenu i musi być przechowywany w bezpiecznym miejscu.

⚠ OSTRZEŻENIE - Nie zezwalaj na używanie produktu przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania produktu od osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo.

⚠ OSTRZEŻENIE - Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem



1	SP0714TE	5	SX202S	6d	SX244DA (24")	8d	SX240DN (24")
2	ECX270861	6a	SX144DA (14")	8a	SX200SN (14")	10	SX180LA
3	GMX600F	6b	SX164DA (16")	8b	SX200QN (16")	11ab	SX164B (14" & 16")
4	GMX600NM	6c	SX210DA (21")	8c	SX200QN (21")	11cd	SX200J (21" & 24")

a= S144TXE (14")

b= S166TXE (16")

c= S210TXE (21")

d= S244TXE (24")

UŻYWAJ TYLKO ORYGINALNYCH CZĘŚCI HAYWARD

Właśnie zakupiłeś filtr piaskowy, jego podstawę i zawór (patrz rys. 1).

PRACA

Filtr wykorzystuje specjalny piasek przeznaczony do wychwytywania zanieczyszczeń w wodzie basenowej. Piasek wsypywany jest do zbiornika i pracuje jako system ciągłej filtracji. Niefiltrowana woda basenowa zawierająca zawieszona cząstki stałe jest zasysana przez pompę i podawana do wielodrogowego zaworu sterującego. Kiedy woda przechodzi przez piasek, zanieczyszczenia są ściskane na poziomie złoża piasku, a przefiltrowana woda ponownie dostaje się do basenu.

INSTALACJA

1. Umieszczenie filtra
Wymagana jest czysta i równa powierzchnia. Górna część filtra musi znajdować się na maksymalnej wysokości 1,5 m nad poziomem wody. Zamontuj filtr tak, aby rury, zawór (1) i korek spustowy (10) były łatwo dostępne. Ułatwione są wtedy prace konserwacyjne i utrzymanie zimowe.
2. Podłączenie do pompy
Podłącz pompę i jej wspornik do filtra zgodnie z instrukcją producenta.
3. Napełnianie filtra
Przez górny otwór filtra wsypywany jest piasek.
 - a. Umieść centralną rurkę (6) na dnie zbiornika, zamknij górny otwór rurki lejkiem (5) przeznaczonym do tego celu, aby zapobiec dostawianiu się piasku podczas napełniania. Upewnij się, że korek spustowy (10) jest na swoim miejscu. Upewnij się, że wszystkie sitka (8) są opuszczone.
 - b. Napełnij filtr do połowy wodą, a następnie dodaj wymaganą ilość piasku (patrz tabelę na etykiecie). Upewnij się, że rura środkowa (6) jest nadal wypoziomowana. Piasek powinien być równy i wypełniony w 2/3 filtrem.
 - c. Usuń lejek (5).
4. Zespół zaworu
Zamontuj zawór (1), nie zapominając o uszczelce (3), w górnej części filtra.
 - a. Upewnij się, że wylot zaworu „PUMP”/„POMPA” jest skierowany w stronę pompy. Następnie zabezpiecz blok zaciskiem (4).
 - b. Odkręć czarną plastikową śrubę znajdującą się z boku zaworu i zamiast tego przykręć manometr (2). Dokręć ręcznie bez stosowania nadmiernej siły.
 - c. Podłącz wylot zaworu „PUMP”/POMPA (P) do górnego wylotu pompy, postępując zgodnie z instrukcjami producenta.
5. Przyłącze zaworu
Wystarczy podłączyć rury wychodzące z basenu (patrz rys. 2), czyli rurę wychodzącą z odpieniaczy (S), podłączyć do dolnego otworu pompy od strony filtra wstępnego, podłączyć rurę odprowadzającą do otwór zaworu oznaczony „RETURN” / POWRÓT (R), a także podłączyć rurę spustową do otworu zaworu oznaczonego „WASTE” / SPUST/ (W).
6. Wykonać podłączenie elektryczne pompy zgodnie z instrukcją producenta.
7. Aby uniknąć wycieków, upewnij się, że korek spustowy (10) jest na swoim miejscu, a wszystkie połączenia są zabezpieczone.

Uwaga 1: Nie dokręcaj zbyt mocno złączy na złączkach zaworów.

Uwaga 2: Uszczelnij gwinty zewnętrzne teflonem.

ROZRUCH

WAŻNE JEST, ABY ZAWSZE ZATRZYMAĆ POMPĘ PRZED ROZPOCZĘCIEM PRAC PRZY ZAWORZE WIELODROGOWYM.

1. Upewnij się, że wszystkie złączki są dobrze dokręcone i że wymagana ilość piasku została załadowana do filtra.
2. Ustaw zawór w pozycji „BACKWASH/PŁUKANIE WSTECZNE”. Zawsze opuszczaj uchwyt przed jego obróceniem.
3. Uruchom pompę zgodnie z instrukcjami producenta. Upewnij się, że woda krąży w obiegu normalnie. **UWAGA** Podczas uruchamiania pompy wszystkie zawory ssawne i tłoczne muszą być otwarte. W przeciwnym razie narażasz się na ryzyko obrażeń ciała, poważnych obrażeń lub śmierci. Gdy dopływ wody się wyrówna, pozostaw pompę włączoną na co najmniej 2 minuty. To płukanie wsteczne jest zalecane w celu usunięcia zanieczyszczeń lub drobnych cząstek zawartych w piasku filtracyjnym.

4. Zatrzymaj pompę i ustaw zawór w pozycji płukania „RINSE”. Uruchom ponownie pompę i pozwól jej pracować, aż woda będzie czysta we wzierniku zaworu (około 1 minuty).
5. Zatrzymaj pompę i ustaw zawór w pozycji „FILTER/FILTR”. Uruchom ponownie pompę, rozpocznie się filtracja. Wyreguluj zawory wlotowe i wylotowe, aby uzyskać pożądany przepływ wody.
6. Zanotuj ciśnienie wskazane w tym miejscu oraz pozycję wskaźnika na manometrze. Podczas pracy filtra zanieczyszczenia są zatrzymywane, a ciśnienie w zbiorniku wzrasta. Gdy tylko przekroczy wartość początkową o 0,7 bara lub kg/cm^2 (10 PSI, ciśnienie początkowe (wyczyść filtr)), filtr należy wyczyścić, wykonując płukanie wsteczne.

Uwaga 1: Przy pierwszym uzdatnianiu wody w basenie może być konieczne częste płukanie wsteczne filtra. Rzeczywiście, na początku jest znacznie więcej zanieczyszczeń.

Uwaga 2: Regularnie czyść filtry wstępne pompy i skimmery, aby zapewnić bezproblemową pracę systemu filtracji.

Uwaga 3: Instalacje wystające ze ścian, w tym grzejnik lub system czyszczący z dyszami lub mackami, są bardzo wrażliwe na silne wstrząsy, ponieważ działają pod wysokim ciśnieniem. Instalator powinien podjąć wszelkie niezbędne środki, aby zapobiec silnym wpływom na instalację.

FUNKCJE ZAWORÓW I FILTRÓW

FILTR

Ustaw zawór w pozycji „FILTR”, aby zapewnić normalną filtrację (od 10 do 14 godzin dziennie).

PŁUKANIE WSTECZNE

Do czyszczenia filtra, gdy ciśnienie przekracza ciśnienie początkowe o 0,7 bara lub kg/cm^2 10 PSI. Zatrzymaj pompę. Ustaw zawór w pozycji „BACKWASH/PŁUKANIE WSTECZNE”. Uruchom pompę ponownie, aż woda we wzierniku będzie czysta. Po około 2 minutach zatrzymaj pompę i ustaw ją w pozycji „RINSE/PŁUKANIE”, jeśli występuje.

PŁUKANIE

Ustaw zawór w pozycji „RINSE/PŁUKANIE”, uruchom pompę na jedną minutę. Pozwala to na skierowanie zanieczyszczonej wody z płukania wstecznego do rury spustowej zamiast do basenu. Zatrzymaj pompę i ustaw zawór w pozycji „FILTER/FILTR”, a następnie uruchom ponownie.

SPUST (WASTE)

Woda jest odprowadzana do rury spustowej z pominięciem filtra, aby obniżyć poziom wody w basenie i bezpośrednio spuścić silnie zanieczyszczoną wodę przy użyciu urządzenia ssącego.

RECYRKULACJA

Woda przepływa przez filtr w celu rozprowadzenia chemikaliów lub gdy stosowane jest chlorowanie szokowe.

ZAMKNIĘTE (CLOSED)

Zatrzymanie obiegu wody pomiędzy filtrem a pompą.

NIGDY NIE UŻYWAJ TEJ FUNKCJI PODCZAS PRACY POMPY.

KONSERWACJA ZIMOWA

1. Całkowicie opróżnij filtr, odkręcając korek spustowy znajdujący się na dnie zbiornika. Nie instaluj wtyczki na swoim miejscu w okresie zimowym.
2. Ustaw i pozostaw rączkę zaworu pomiędzy dwoma położeniami lub w położeniu „WINTER”/ZIMA, jeśli jest występuje.
3. Opróżnij i zakonserwuj pompę na okres zimowy, postępując zgodnie z instrukcją producenta.

NAPRAWA I KONSERWACJA

Skontaktuj się z dystrybutorem Hayward. Zakład nie przyjmuje zwrotów produktów bez uprzedniej pisemnej zgody Hayward Pool Europe.

OGRANICZONA GWARANCJA

WSZYSTKIE produkty HAYWARD są objęte gwarancją na wady wykonania lub materiału przez okres 2 lat od daty zakupu. Do wszelkich roszczeń gwarancyjnych należy dołączyć dowód zakupu produktu, w tym datę zakupu. Dlatego zdecydowanie zalecamy zachowanie faktury wraz z dowodem dostawy produktu.

Gwarancja HAYWARD jest ograniczona do naprawy lub wymiany, według uznania HAYWARD, wadliwych produktów, pod warunkiem, że były one poddane normalnemu użytkowaniu, zgodnie z wytycznymi podanymi w ich instrukcjach obsługi, pod warunkiem, że produkty nie zostały w żaden sposób zmienione oraz pod warunkiem, że były używane wyłącznie z komponentami i akcesoriami dostarczonymi przez HAYWARD. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych działaniem niskich temperatur lub środków chemicznych. Wszelkie inne koszty (transport, konserwacja itp.) są wyłączone z gwarancji.

HAYWARD nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednie lub pośrednie szkody wynikające z nieprawidłowej instalacji, podłączenia lub obsługi produktu.

W celu zgłoszenia roszczenia gwarancyjnego, a także żądania naprawy lub wymiany produktu, zalecamy skontaktowanie się ze sprzedawcą.

Produkty zwrócone do naszego zakładu nie będą przyjmowane bez naszej uprzedniej pisemnej zgody.

Produkt z przedłużoną gwarancją: Zbiornik polietylenowy (filtr piaskowy) 5 lat.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje części zużywających się.

Spécifications - Specifications - Especificaciones - Especificações - Spezifikationen - Specifiche - Specificaties - Specyfikacje

Pression max. d'utilisation - Max. working pressure - Presión max. de uso - Pressão máxima de utilização - Maximaler betriebsdruck - Maximale werkdruk - Pressione massima di uso - Maksymalne ciśnienie = 3,5 bara

Modèle	Surface de filtration		Débit recommandé		Perte de charge au débit recommandé	Dégagement suggéré				Sable requis		
Model	Filtration Area		Design Flow Rate		Pressure loss at design flow rate	Sugg. Clearance				Media required		
Modelo	Superficie de Filtración		Caudal Previsto		Perdida de presión con caudal nominal	Espacio libre recomendado				Carga de Sílex		
Modelo	Superfície de filtração		Caudal recomendado		Perda de carga com caudal recomendado	Distância lateral & superior requerido				Areia requerida		
Modell	Filteroberfläche		Filterleistung		Druckverlust bei Nennfließgeschwindigkeit	Vorgeschlagener Abstand				Sand		
Model	Filteroppervlak		Aanbevolen debiet		Drukverlies of aanbevolen debiet	Voorgestelde vrije ruimte				Benodigd zand		
Modello	Area di filtrazione		Portata nominale		Caduta di pressione alla portata nominale	Spazio di manovra richiesto				Sabbia richiesta		
Model	Obszar filtracji		Wydajność		Opór hydrauliczny	Obszar techniczny				Piasek		
	m ²	ft. ²	m ³ /godz	GPM	Bars	Côté Side Boczne Boczne Seitlich Zijdelings Laterale Poniżej		Dessus Powyżej Superior Superior Drüber Bovenaan Superiore Powyżej		Typ Typ Typ Tipo Typ Typ Typ Typ Typ	Quantité Amount Cantidad Quatidade Menge Hoeveelheid Quantità Ilość	
						Cm	cali	Cm	cali	mm	kg	lb
S144TXE	0.10	1.07	5	25	0.14	45	18	45	18	0.55	25	50
S166TXE	0.13	1.40	6	30	0.14	45	18	45	18	0.55	50	110
S210TXE	0.20	2.20	10	44	0.14	45	18	45	18	0.55	100	220
S244TXE	0.28	3.14	14	62	0.21	45	18	45	18	0.55	150	300



Hayward jest zastrzeżonym
znakiem towarowym Hayward
Industries, Inc.
© 2014 Hayward Industries, Inc.